

CONSONANT CHART

The chart below compares the sound inventory of English to that of other languages prevalent in San Diego City Schools. Blanks indicate that a sound does not exist in that language. There are many sounds in each of these languages that do not exist in English and are not included in this chart.

Manner	Stop/Plosive						Affric		Fricative						Liquid		Nasal			Glide				
	Bilabial		Alveolar		Velar		Pal-Alv		Lab-D		Int'dent		Alveolar		Pal-Alv		GI							
English (IPA)	p	b	t	d	k	g	tʃ	dʒ	f	v	θ	ð	s	z	ʃ	ʒ	h	l	r	m	n	ŋ	w	j
Language																								
Cantonese-I	x		x		x				x				x				x	x		x	x	x	x	x
Cantonese-F	x		x		x															x	x	x	x	x
Mandarin-I	x		x		x		X		x				x		X	X	x	x	X	x	x		x	x
Mandarin-F																					x	x	x	x
Korean-I	x		x		x		x						x				x			x	x		x	x
Korean-M	x	x	x	x	x	x	x	x					x				x	x	X	x	x	x	x	x
Korean-F	x		x		x													x		x	x	x		
Japanese-I	x	x	x	x	x	x	x	x					x	x	x		x		x	x	x		x	x
Japanese-M	x	x	x	x	x	x	x	x					x	x			x		x	x	x		x	x
Japanese-F																					x			
Filipino-I	x	x	x	x	x	x							x				x	x	X	x	x	x	x	x
Filipino-M	x	x	x	x	x	x							x				x	x	X	x	x	x	x	x
Filipino-F	x	x	x	x	x	x							x				x	x	X	x	x	x	x	x
Samoan-I	x		x		x								x				x				x	x	x	
Samoan-M	x		x		x								x				x				x	x	x	
Samoan-F																								
Spanish-I	x	x	x	x	x	x							x				x	x	X	x	x		x	x
Spanish-M	x	x	x	x	x	x		x					x				x	x	X	x	x		x	x
Spanish-F		x		x	x								x					x	X		x			x
Arabic-U		x	x	x	x			x	x		x	x	x	x			x	x	X	x	x		x	x
Hmong-I	X		X	X	X	X	X	X	X	X			X		X	X	X	X		X	X	X		X
Hmong-F																							X	
Khmer-I	x	x	x	x	x								x				x	x	x	x	x	x	x	x
Khmer-F	x		x		x												x	x			x	x	x	x
Lao-U	x	x	x	x	x	x		x	x	x			x				x	x			x	x	x	x
Russian-U	x	x	x	x	x	x	x		x	x			x	x	x	x		x	x		x	x		x
Somali-U		x	x	x	x	x		x	x				x		x		x	x	X	x	x		x	x
Vietnamese-I		x	x	x	x	x	X	X	x	x			x	x	x	x	x	x	X	x	x	x	x	x
Vietnamese-F	x		x		x																x	x	x	x

KEY I=Initial position
M=Medial position (Some languages are monosyllabic and do not have medial consonants.)
F=Final position
U=Unspecified; the sounds listed occur in at least one word position of the language indicated.
X=Sound approximation
x=Sound is present in the language

Notes:

1. No consonant clusters in Cantonese, Hmong, Korean, Lao, Mandarin, Vietnamese
2. No consonant clusters in initial position in Arabic
3. Trilled /r/ in Arabic, Pilipino, Somali, Spanish, Vietnamese
4. Flapped /r/ in Korean, Spanish, Vietnamese
5. Voiceless final consonants in Russian and some Asian languages
6. Voicing is context dependent and is not a reliable indicator of a deficit
7. Some sounds noted above exist only in certain Vietnamese dialects (See Cheng 1991)